



(PL) Czujnik zalania Wi-Fi (GB) Flood sensor Wi-Fi
(CZ) Záplavový senzor Wi-Fi (SK) Záplavový senzor Wi-Fi
(RO) Senzor de inundații Wi-Fi

instrukcja do produktu o numerze katalogowym: 321152

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL -

Czujnik zalania służy do wykrywania wszelkich wycieków wody w Twoim domu. Zamontuj go tam, gdzie może pęknąć rura lub pojawić się woda, np. w piwnicy, schowku, łazience, itp.

Produkty TuYa Smart Wi-Fi muszą być na stałe podłączone do zasilania, a sterowanie nimi (włączanie, wyłączanie, funkcje dodatkowe zawarte w aplikacji) odbywa się przez urządzenie kontrolujące (smartfon, tablet, laptop). W przypadku zaniku zasilania lub domowej sieci Wi-Fi produkty mogą wracać do ustawień fabrycznych i będą wymagały powtórznego parowania. Przed montażem urządzenia w wybranym miejscu należy sprawdzić zasięg domowej sieci Wi-Fi i zapoznać się z instrukcją.

Specyfikacja techniczna:

Zasilanie: bateria AAA 1.5V x 2 (brak w zestawie)

Żywotność baterii (na jednym komplecie baterii): do 6 miesięcy

Pobór w trybie czuwania: 8 uA

Typ bezprzewodowy WIFI: 2.4 GHz

Standard bezprzewodowy: IEEE 802.11 b/g/n

Zasięg bezprzewodowy WIFI: do 15 m

Stopień ochrony: IP20 (czujnik) / IP67 (sonda)

Temperatura pracy: 0°C ~ +40°C

Dopuszczalna wilgotność: 20% ~ 85% RH

Wymiary produktu: 71*25*21 mm

Instalacja:

Pobierz aplikację TuYaSmart z Google Play (dla systemu Android) lub App Store (dla systemu iOS), a następnie uruchom ją i zainstaluj według kroków podanych w aplikacji. Zarejestruj lub zaloguj się, jeśli wcześniej utworzyłeś już swoje konto. Dodaj urządzenie do aplikacji, postępując według poniższych kroków.

1. Włóż baterie (AAA 1.5V x 2), włącz urządzenie oraz zresetuj je przytrzymując przycisk „reset” przez 7 sekund. Urządzenie zacznie szybko migać (Rysunek 1).

2. Naciśnij znak „+” znajdujący się w prawym górnym rogu ekranu i kliknij „dodaj urządzenie” (Rysunek 2).

3. Jeśli urządzenie nie pojawi się automatycznie, dodaj urządzenie ręcznie wybierając grupę „Czujnik ochrony” oraz wyszukując urządzenie „Czujnik zanurzenia w wodzie” (Rysunek 3).

4. Wprowadź nazwę domowej sieci Wi-Fi oraz hasło dostępu (Rysunek 4).

5. Rozpocznie się parowanie urządzenia z aplikacją, nie powinno to zająć dłużej niż dwie minuty. Jeśli jednak instalacja nie zakończyła się powodzeniem, zresetuj urządzenie jeszcze raz i rozpocznij konfigurację od początku.

6. Instalacja zakończyła się powodzeniem.

Montaż:

Czujnik można zamontować na dwa sposoby:

1. Przy pomocy dwustronnej taśmy klejącej przymocuj czujnik do ściany tak, aby sonda była umieszczona w miejscu zagrożonym zalaniem (Rysunek 5).

2. Przy pomocy wkrętów przymocuj czujnik do powierzchni montażowej (Rysunek 6).

Dla poprawnego funkcjonowania wymagane jest, aby styki sondy przylegały bezpośrednio do powierzchni, na której spodziewamy się wycieku.

Główne funkcje:

1. Natychmiastowe powiadomienia o wykryciu wycieku w aplikacji TUYA.
2. Informacja o niskim naładowaniu baterii w aplikacji.
3. Historia komunikatów alarmowych o zalaniu w aplikacji TUYA.
4. Informacja o utracie łączności Wi-Fi.
5. Możliwość udostępnienia urządzenia innym członkom rodziny.
6. Możliwość konfiguracji dźwięku powiadomień TUYA w ustawieniach smartfonu.

7. Pasmo Wi-Fi 2.4 GHz.

* Ochrona środowiska:

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

Uwagi:

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

- GB -

The flood sensor is used to detect any water leaks in your home. Install it where the pipe may break or water may appear, e.g. in the basement, closet, bathroom, etc.

Tuya Smart Wi-Fi products must be permanently connected to the power supply, and their control (switching on, off, additional functions included in the application) is carried out by a control device (smartphone, tablet, laptop). In the event of a power outage or a home Wi-Fi network failure, the products may return to their factory settings and will require re-pairing. Before installing the device in a selected place, check the range of your home Wi-Fi network and read the instructions.

Technical Specifications:

Power supply: AAA 1.5V x 2 battery (not included)

Battery life (on one set of batteries): up to 6 months

Standby consumption: 8 uA

Wireless WIFI type: 2.4 GHz

Wireless Standard: IEEE 802.11 b/g/n

Wireless WIFI range: up to 15 m

Protection class: IP20 (sensor) / IP67 (probe)

Working temperature: 0°C ~ +40°C

Operating humidity: 20% ~ 85% RH

Product dimensions: 71*25*21 mm

Installation:

Download the TuYaSmart application from Google Play (for Android) or App Store (for iOS), then run and install it according to the steps provided in the application. Register or log in if you have already created your account before. Add the device to the app by following the steps below.

1. Insert the batteries (AAA 1.5V x 2), turn on the device and reset it by holding down the "reset" button for 7 seconds. The device will blink rapidly (Figure 1).

2. Press the "+" sign in the top right corner of the screen and click "add device" (Figure 2).

3. If the device does not appear automatically, add the device manually by selecting the "Protection sensor" group and searching for the "Immersion sensor" device (Figure 3).

4. Enter the name of your home Wi-Fi network and access password (Figure 4).

5. The device will start pairing with the app, it shouldn't take longer than two minutes. However, if the installation was not successful, reset the device again and start the setup from scratch.

6. The installation is successful.

Montage:

The sensor can be mounted in two ways:

1. Using double-sided adhesive tape, fix the sensor to the wall so that the probe is placed in a flood risk area (Figure 5).

2. Use the screws to attach the sensor to the mounting surface (Figure 6).

Correct functioning requires that the probe contacts are in direct contact with the surface where leakage is expected.

Main functions:

1. Instant notifications of a leak in the TUYA app.

2. Information about low battery in the application.

3. History of flood alarm messages in the TUYA application.

4. Information about the loss of Wi-Fi connectivity.

5. Possibility to share the device with other family members.

6. Ability to configure the sound of TUYA notifications in the smartphone settings.

7. 2.4 GHz Wi-Fi band.

* Environmental protection:

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising.

Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given

country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / guidelines:

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

- CZ -

Záplavový senzor se používá k detekci případných úniků vody ve vaší domácnosti. Nainstalujte jej tam, kde může prasknout potrubí nebo se může objevit voda, například ve sklepě, skříni, koupelně atd.

Produkty TuYa Smart Wi-Fi musí být trvale připojeny ke zdroji napájení a jejich ovládání (zapínání, vypínání, doplňkové funkce obsažené v aplikaci) je prováděno ovládacím zařízením (smartphone, tablet, notebook). V případě výpadku proudu nebo výpadku domácí Wi-Fi sítě se produkty mohou vrátit do továrního nastavení a budou vyžadovat opětovné spárování.

Před instalací zařízení na vybrané místo zkontrolujte dosah vaší domácí Wi-Fi sítě a přečtěte si pokyny.

Technické specifikace:

Napájení: AAA 1,5V x 2 baterie (není součástí balení)

Životnost baterii (na jednu sadu baterii): až 6 měsíců

Spotřeba v pohotovostním režimu: 8 uA

Bezdrátový typ WIFI: 2,4 GHz

Bezdrátový standard: IEEE 802.11 b/g/n

Bezdrátový dosah WIFI: až 15 m

Třída ochrany: IP20 (snímač) / IP67 (sonda)

Pracovní teplota: 0°C ~ + 40°C

Provozní vlhkost: 20% ~ 85% RH

Rozměry produktu: 71*25*21 mm

Instalace:

Stáhněte si aplikaci TuYaSmart z Google Play (pro Android) nebo App Store (pro iOS), poté ji spusťte a nainstalujte podle kroků uvedených v aplikaci. Zaregistrujte se nebo se přihlaste, pokud jste již dříve vytvořili svůj účet.

Přidejte zařízení do aplikace podle níže uvedených kroků.

1. Vložte baterie (AAA 1,5V x 2), zapněte zařízení a resetujte jej přidržení tlačítka "reset" po dobu 7 sekund. Zařízení bude rychle blikat (obrázek 1).

2. Stiskněte znaménko „+“ v pravém horním rohu obrazovky a klikněte na „přidat zařízení“ (obrázek 2).

3. Pokud se zařízení nezobrazí automaticky, přidejte zařízení ručně výběrem skupiny „Ochranný senzor“ a vyhledáním zařízení „Ponorný senzor“ (obrázek 3).

4. Zadejte název vaší domácí sítě Wi-Fi a přístupové heslo (obrázek 4).

5. Zařízení se začne spárovat s aplikací, nemělo by to trvat déle než dvě minuty. Pokud však instalace nebyla úspěšná, resetujte zařízení znovu a spusťte nastavení od začátku.

6. Instalace je úspěšná.

Montáž:

Senzor lze namontovat dvěma způsoby:

1. Pomocí oboustranné lepicí pásky připevněte senzor ke stěně tak, aby byla sonda umístěna v oblasti s rizikem záplav (obrázek 5).

2. Pomocí šroubů připevněte snímač k montážní ploše (obrázek 6).

Správná funkce vyžaduje, aby kontakty sondy byly v přímém kontaktu s povrchem, kde se očekává únik.

Hlavní funkce:

1. Okamžitá upozornění na únik v aplikaci TUYA.

2. Informace o slabé baterii v aplikaci.

3. Historie povodňových poplachových zpráv v aplikaci TUYA.

4. Informace o ztrátě Wi-Fi připojení.

5. Možnost sdílení zařízení s ostatními členy rodiny.

6. Možnost konfigurovat zvuk upozornění TUYA v nastavení smartphonu.

7. Pásmo Wi-Fi 2,4 GHz.

* Ochrana životního prostředí:

Dběj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiňovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrožboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

Poznámky / doporučení:

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

- SK -

Záplavový senzor sa používa na detekciu akéhokoľvek úniku vody vo vašej domácnosti. Nainštalujte ho tam, kde môže prasknúť potrubie alebo sa môže objaviť voda, napríklad v pivnici, skríni, kúpeľni atď.

Produkty TuYa Smart Wi-Fi musia byť trvalo pripojené k napájaciemu zdroju a ich ovládanie (zapínanie, vypínanie, doplnkové funkcie zahrnuté v aplikácii) prebieha pomocou ovládacieho zariadenia (smartfón, tablet, notebook). V prípade výpadku prądu alebo výpadku domácej Wi-Fi siete sa produkty môžu vrátiť do továrenských nastavení a budú vyžadovať opätovné spárovanie.

Pred inštaláciou zariadenia na vybrané miesto skontrolujte dosah vašej domácej Wi-Fi siete a prečítajte si pokyny.

Technické špecifikácie:

Napájanie: AAA 1,5V x 2 batérie (nie sú súčasťou balenia)

Životnosť batérií (na jednu sadu batérií): až 6 mesiacov

Spotreba v pohotovostnom režime: 8 uA

Bezdrôtový typ WIFI: 2,4 GHz

Bezdrôtový štandard: IEEE 802.11 b/g/n

Bezdrôtový dosah WIFI: až 15 m

Trieda ochrany: IP20 (snímač) / IP67 (sonda)

Pracovná teplota: 0°C ~ +40°C

Prevádzková vlhkosť: 20% ~ 85% RH

Rozměry produktu: 71*25*21 mm

Instalácia:

Stiahnite si aplikáciu TuYaSmart z Google Play (pre Android) alebo App Store (pre iOS), potom ju spusťte a nainštalujte podľa krokov uvedených v aplikácii. Zaregistrujte sa alebo sa prihláste, ak ste si už vytvorili svoj účet. Pridajte zariadenie do aplikácie podľa krokov nižšie.

1. Vložte batérie (AAA 1,5V x 2), zapnite zariadenie a resetujte ho podržaním tlačidla „reset“ na 7 sekúnd. Zariadenie bude rýchlo blikáť (obrázok 1).

2. Stlačte znamienko „+“ v pravom hornom rohu obrazovky a kliknite na „pridať zariadenie“ (obrázok 2).

3. Ak sa zariadenie nezobrazí automaticky, pridajte zariadenie manuálne výberom skupiny "Snímač ochrany" a vyhľadáním zariadenia "Ponorný snímač" (obrázok 3).

4. Zadaťte názov vašej domácej siete Wi-Fi a prístupové heslo (obrázok 4).

5. Zariadenie sa začne spárovať s aplikáciou, nemalo by to trvať dlhšie ako dve minúty. Ak však inštalácia nebola úspešná, reštartujte zariadenie znova a začnite nastavenie od začiatku.

6. Inštalácia prebehla úspešne.

Montáž:

Senzor je možné namontovať dvoma spôsobmi:

1. Pomocou oboustrannej lepiacej pásky pripievnte snímač na stenu tak, aby bola sonda umiestnená v oblasti s rizikom záplav (obrázok 5).

2. Pomocou skrutiek pripievnte snímač k montážnemu povrchu (obrázok 6).

Správna funkcia vyžaduje, aby kontakty sondy boli v priamom kontakte s povrchom, kde sa očakáva únik.

Hlavné funkcie:

1. Okamžité upozornenia na únik v aplikácii TUYA.

2. Informácie o slabej batérii v aplikácii.

3. História povodňových poplachových správ v aplikácii TUYA.

4. Informácie o strate Wi-Fi pripojenia.

5. Možnosť zdieľať zariadenie s ostatnými členmi rodiny.

6. Možnosť nakonfigurovať zvuk upozornení TUYA v nastaveniach smartfónu.

7. Pásmo Wi-Fi 2,4 GHz.

* Ochrana životného prostredia:

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.

Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhazovať do obvyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uloženie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Opatrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Unie. V prípade iných krajín dodržiajte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

Poznámky / pokyny:

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

- RO -

Senzorul de inundație este folosit pentru a detecta orice scurgere de apă din casa dvs. Instalați-l acolo unde țeva se poate rupe sau poate apărea, de exemplu, în subsol, dulap, baie etc.

Produsele TuYa Smart Wi-Fi trebuie conectate permanent la sursa de alimentare, iar controlul acestora (pornire, oprire, funcții suplimentare incluse în aplicație) se realizează printr-un dispozitiv de control (smartphone, tabletă, laptop). În cazul unei întreruperi de curent sau al unei defecțiuni a rețelei Wi-Fi de acasă, produsele pot reveni la setările din fabrică și vor necesita reimpererechere.

Înainte de a instala dispozitivul într-un loc selectat, verificați raza de acțiune a rețelei Wi-Fi de acasă și citiți instrucțiunile.

Specificatii tehnice:

Alimentare: baterie AAA 1,5V x 2 (nu este inclusă)

Durată de viață a bateriei (pe un set de baterii): până la 6 luni

Consum în standby: 8 uA

Tip WIFI wireless: 2,4 GHz

Standard wireless: IEEE 802.11 b/g/n

Raza WIFI wireless: pana la 15 m

Clasa de protecție: IP20 (senzor) / IP67 (sonda)

Temperatura de lucru: 0°C ~ +40°C

Umiditate de funcționare: 20% ~ 85% RH

Dimensiuni produs: 71*25*21 mm

Instalare:

Descărcați aplicația TuYaSmart de pe Google Play (pentru Android) sau App Store (pentru iOS), apoi rulați și instalați-o conform pașilor prevăzuți în aplicație. Înregistrați-vă sau autentificați-vă dacă v-ați creat deja contul înainte. Adăugați dispozitivul la aplicație urmând pașii de mai jos.

1. Introduceți bateriile (AAA 1.5V x 2), porniți dispozitivul și resetați-l ținând apăsat butonul „resetare” timp de 7 secunde. Dispozitivul va clipi rapid (Figura 1).

2. Apăsăți semnul „+” din colțul din dreapta sus al ecranului și faceți clic pe „adăugați un dispozitiv” (Figura 2).

3. Dacă dispozitivul nu apare automat, adăugați dispozitivul manual selectând grupul „Senzor de protecție” și căutând dispozitivul „Senzor de imersie” (Figura 3).

4. Introduceți numele rețelei Wi-Fi de acasă și parola de acces (Figura 4).

5. Dispozitivul va începe asocierea cu aplicația, nu ar trebui să dureze mai mult de două minute. Cu toate acestea, dacă instalarea nu a reușit, resetați dispozitivul din nou și începeți configurarea de la zero.

6. Instalarea a reușit.

Montare:

Senzorul poate fi montat în două moduri:

1. Folosind bandă adezivă cu două fețe, fixați senzorul pe perete, astfel încât sonda să fie plasată într-o zonă cu risc de inundații (Figura 5).

2. Utilizați șuruburile pentru a atașa senzorul la suprafața de montare (Figura 6).

Funcționarea corectă necesită ca contactele sondei să fie în contact direct cu suprafața unde se preconizează scurgeri.

Funcții principale:

1. Notificări instantanee ale unei scurgeri în aplicația TUYA.

2. Informații despre bateria descărcată în aplicație.

3. Istoricul mesajelor de alarmă de inundații în aplicația TUYA.

4. Informații despre pierderea conectivității Wi-Fi.

5. Posibilitatea de a partaja dispozitivul cu alți membri ai familiei.

6. Posibilitatea de a configura sunetul notificărilor TUYA în setările smartphone-ului.</